

RistoPizza

CONTINENTAL



Menu d'asporto

Takeaway menu / Takeaway-Menü

Pollo arrosto:

- | | |
|---------------|-----|
| -Mezzo Pollo | €6 |
| -Pollo Intero | €11 |

Il pollo arrosto è disponibile solo su prenotazione entro le 10.00 del giorno stesso (o direttamente il giorno prima)



Senza Glutine / Gluten
Free / Glutenfrei



Vegetariano / Vegetarian
/ Vegetarisch

Lista di Ingredienti e Allergeni



Gli alimenti contrassegnati con (*) potrebbero essere congelati/surgelati
Foods marked with (*) may be frozen / Mit (*) gekennzeichnete Speisen
Können tiefgekühlt sein


Alcuni degli alimenti serviti in questo ristorante potrebbero contenere ingredienti che provocano allergie o intolleranze. Se sei allergico o intollerante informaci, un nostro responsabile è a tua disposizione per fornire ogni supporto o informazione. Sappi comunque che i cibi serviti in questo locale sono prodotti in laboratori, dove non è possibile escludere una contaminazione crociata.

Some of the foods served in this restaurant may contain ingredients that cause allergies or intolerances. If you are allergic or intolerant, please inform us, a member of our staff is available to provide any support or information. Please note that the food served in this establishment is prepared in kitchens where cross-contamination cannot be completely excluded.


Einige der in diesem Restaurant servierten Speisen können Zutaten enthalten, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen. Wenn Sie allergisch sind oder an Unverträglichkeiten leiden, informieren Sie uns bitte; ein Mitarbeiter steht Ihnen zur Verfügung, um Unterstützung oder Informationen zu geben. Bitte beachten Sie, dass die in diesem Betrieb servierten Speisen in Küchen hergestellt werden, in denen eine Kreuzkontamination nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

Antipasti

Starters / Vorspeisen

Insalatina di Polpo* e Patate €13,50 

Octopus and potato salad / Oktopus- und Kartoffelsalat

Insalatina di Calamaro* e Gamberetti* €12 

Squid and shrimp salad / Tintenfisch- und Garnelensalat

Crostini Misti €9

Mixed bruschetta / Gemischte Bruschetta

Insalatone

Large salads / Große Salate

Solo a pranzo!

Only for lunch / Nur zum Mittagessen

Green Bowl €11,90  

Insalata verde, Mozzarella,
Pomodoro, Cetriolo, Olive, Carote,
Cipolla

Green salad, mozzarella, tomato,
cucumber, olives, carrots, onion /
Grüner Salat, Mozzarella, Tomaten,
Gurke, Oliven, Karotten, Zwiebel

Spring Bowl €12,90 

Mix Insalata, Tonno, Uovo, Mais, Ceci,
Olive, Pomodoro

Mixed salad, tuna, egg, corn, chickpeas,
olives, tomato / Gemischter Salat,
Thunfisch, Ei, Mais, Kichererbsen, Oliven,
Tomaten

Summer Bowl €11,90 

Insalata, Rucola, Gamberetti,
Philadelphia, Avocado, Pomodoro
Salad, rocket, shrimps, Philadelphia,
avocado, tomato / Salat, Rucola,
Garnelen, Frischkäse, Avocado,
Tomaten

Ceasar Salad €12,90

Insalata, Tagliata di Pollo, Crostini,
Grana Padano, Salsa Ceasar
Salad, sliced chicken breast, croutons,
Grana Padano cheese, Caesar dressing /
Salat, Hähnchenbruststreifen, Croutons,
Grana Padano Käse, Caesar-Dressing

Primi di Mare

Seafood first courses / Meeresfrüchte-Vorspeisen

Spaghetti alle Vongole, Pomodorini e Basilico €15,50

Spaghetti with clams, cherry tomatoes and basil / Spaghetti mit Venusmuscheln, Kirschtomaten und Basilikum

Penne Calamari* e Gamberi* in Crema di Zucchine €14

Penne with squid and shrimp in zucchini cream / Penne mit Tintenfisch und Garnelen in Zucchini-creme

Pacchero Orata*, Pomodorini e Olive Taggiasche €14,50

Paccheri with sea bream, cherry tomatoes and Taggiasca olives / Paccheri mit Dorade, Kirschtomaten und Taggiasca-Oliven

Primi di Terra

Land-based first courses / Fleisch- und Gemüse-Vorspeisen

Gnocchetto al Pesto €9,50

Gnocchi with Genovese pesto / Gnocchi mit Pesto alla Genovese

Pasta al Ragù di Carne €9

Pasta with meat ragù / Pasta mit Fleischragout

Pasta al Pomodoro €8

Pasta with tomato sauce / Pasta mit Tomatensauce

Lasagne alla Bolognese €9

Lasagna Bolognese / Lasagne nach Bologneser Art

La maggior parte dei nostri Primi Piatti può essere preparata anche **Senza Glutine**, chiedi al personale!

Most of our first courses can also be prepared **gluten-free**, please ask the staff!

Die meisten unserer ersten Gänge können auch **glutenfrei** zubereitet werden, bitte fragen Sie das Personal!



Secondi di Mare

Seafood main courses / Hauptgerichte aus dem Meer

Frittura di Calamaro* e Gamberetti* €16,50 

Fried squid and shrimps / Frittierte Calamari und Garnelen

Filetto di Orata* e Verdure Grigliate €17 

Sea bream fillet with grilled vegetables / Doradenfilet mit gegrilltem Gemüse

Grigliata di Calamaro* e Verdure €15 

Grilled squid with grilled vegetables / Gegrillter Tintenfisch mit Gemüse

Secondi di Terra

Meat main courses / Hauptgerichte vom Land

Cotoletta alla Milanese (di suino) con

Patate Fritte* €12 

Milanese-style pork cutlet with French fries / Schweineschnitzel nach Mailänder

Art mit Pommes frites

Bistecca di Manzo (350/400 g) con

Patate Fritte* €18 

Beef steak with French fries / Rindersteak mit Pommes frites

Hamburger di Scottona (200 g) con

Patate Fritte €13,50 

Scottona beef hamburger with French fries / Hamburger vom Scottona-Rind mit Pommes frites

Contorni



Side dishes / Beilagen

Verdure Miste Grigliate €6  

Grilled mixed vegetables / Gegrilltes gemischtes Gemüse

Patate Fritte* €5  

French fries* / Pommes frites*

Insalata Mista €4,50  

Mixed salad / Gemischter Salat

Carciofi Fritti €6  

Fried artichokes / Gebratene Artischocken

Insalata di Pomodori €4,50  

Tomato salad / Tomatensalat

Pizze

Pizzas / Pizzen

Solo a cena!

Only for dinner / Nur zum Abendessen

Margherita €7,50

Pomodoro, mozzarella
Tomato sauce, mozzarella / Tomatensauce,
Mozzarella

Margherita con Bufala €9,50

Pomodoro, mozzarella di Bufala
Tomato sauce, buffalo mozzarella / Tomatensauce,
Büffelmozzarella

Marinara €6,50

Pomodoro, aglio, origano
Tomato sauce, garlic, oregano / Tomatensauce,
Knoblauch, Oregano

Contadina €9

Pomodoro, mozzarella, salsiccia, cipolla
Tomato sauce, mozzarella, sausage, onion /
Tomatensauce, Mozzarella, Wurst, Zwiebel

Napoli €9

Pomodoro, mozzarella, capperi, acciughe
Tomato sauce, mozzarella, capers, anchovies /
Tomatensauce, Mozzarella, Kapern, Sardellen

Primavera €9

Pomodoro, mozzarella, rucola, Grana
Tomato sauce, mozzarella, rocket, Grana Padano
cheese / Tomatensauce, Mozzarella, Rucola, Grana-
Käse

Americana €9,50

Pomodoro, mozzarella, wurstel, patate fritte
Tomato sauce, mozzarella, wurstel, French fries /
Tomatensauce, Mozzarella, Würstel, Pommes frites

4 Stagioni €10

Pomodoro, mozzarella, carciofi, olive, funghi
champignon, prosciutto cotto
Tomato sauce, mozzarella, artichokes, olives,
mushrooms, cooked ham / Tomatensauce,
Mozzarella, Artischocken, Oliven, Pilze, Kochschinken

Diavola €9

Pomodoro, mozzarella, salame piccante
Tomato sauce, mozzarella, spicy salami /
Tomatensauce, Mozzarella, scharfe Salami

Capricciosa €10

Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, carciofi
Tomato sauce, mozzarella, ham, artichokes /
Tomatensauce, Mozzarella, Kochschinken,
Artischocken

Prosciutto e Funghi €10

Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi
champignon
Tomato sauce, mozzarella, ham, button mushrooms /
Tomatensauce, Mozzarella, Kochschinken, Champignons

Porcini e Crudo €10

Pomodoro, mozzarella, sgambato, porcini
Tomato sauce, mozzarella, raw ham, porcini
mushrooms / Tomatensauce, Mozzarella, Rohschinken,
Steinpilze

Vegetariana €9,50

Pomodoro, mozzarella, verdure grigliate
Tomato sauce, mozzarella, grilled vegetables /
Tomatensauce, Mozzarella, gegrilltes Gemüse

Boscaiola €10

Pomodoro, mozzarella, funghi champignon, olive,
salsiccia
Tomato sauce, mozzarella, button mushrooms, olives,
sausage / Tomatensauce, Mozzarella, Champignons,
Oliven, Wurst

Maiolona €11

Pomodoro, mozzarella, salsiccia, salame piccante,
wurstel, prosciutto cotto
Tomato sauce, mozzarella, sausage, spicy salami,
wurstel, ham / Tomatensauce, Mozzarella, Wurst,
scharfe Salami, Würstchen, Kochschinken

Mare €11,50

Pomodoro, frutti di mare
Tomato sauce, seafood / Tomatensauce,
Meeresfrüchte

Tonno e Cipolla €10,50

Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla
Tomato sauce, mozzarella, tuna, onion / Tomatensauce,
Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel

Pizze Bianche

Pizzas without tomato sauce / Pizzen ohne
Tomatensauce

Solo a cena!
Only for dinner / Nur zum
Abendessen

Trevisana €11,50

Mozzarella, gorgonzola, radicchio, noci
Mozzarella, gorgonzola cheese, radicchio, walnuts /
Mozzarella, Gorgonzola, Radicchio, Walnüsse

Provolona €11,50

Mozzarella, provola affumicata, pancetta
Mozzarella, smoked provola cheese, bacon /
Mozzarella, geräucherte Provolone, Pancetta

Tirol €11,50

Mozzarella, bresaola, rucola, grana
Mozzarella, bresaola, rocket, Grana Padano cheese /
Mozzarella, Bresaola, Rucola, Grana

Gourmet €10,50

Mozzarella, salmone affumicato, mascarpone,
rucola
Mozzarella, smoked salmon, mascarpone, rocket /
Mozzarella, geräucherter Lachs, Mascarpone, Rucola

Calabrese €10

Mozzarella, salame piccante, 'nduja, pomodori
secchi
Mozzarella, spicy salami, 'nduja, sun-dried tomatoes /
Mozzarella, scharfe Salami, 'nduja, getrocknete
Tomaten

Mascarpone e Speck €10

Mozzarella, mascarpone, speck
Mozzarella, mascarpone, speck / Mozzarella,
Mascarpone, Speck

Sfiziosa €11,50

Mozzarella, mortadella, pistacchi, burrata
Mozzarella, mortadella, pistachios, burrata /
Mozzarella, Mortadella, Pistazien, Burrata

Continental €10,50

Mozzarella di bufala, pomodoro a fette,
pistacchi, olive, cipolla
Buffalo mozzarella, sliced tomato, pistachios, olives,
onion / Büffelmozzarella, Tomatenscheiben, Pistazien,
Oliven, Zwiebel

Bufalina €9,50

Mozzarella di bufala, pomodoro a fette, basilico
Buffalo mozzarella, sliced tomato, basil /
Büffelmozzarella, Tomatenscheiben, Basilikum

Speedy €10

Mozzarella, salame piccante, crema 4 formaggi
Mozzarella, spicy salami, four-cheese cream /
Mozzarella, scharfe Salami, Vier-Käse-Creme

Schiaccini e Calzoni

Schiaccini and calzones / Schiaccini und Calzone

Schiaccino Semplice €4,50

Olio evo, sale
Extra virgin olive oil, salt / Olivenöl extra
vergine, Salz

Schiaccino al Crudo €9,50

Mozzarella, prosciutto crudo
Mozzarella, raw ham / Mozzarella,
Rohschinken

Schiaccino al Cotto €9

Mozzarella, prosciutto cotto
Mozzarella, ham / Mozzarella, Kochschinken

Schiaccino Tricolore €9,50

Mozzarella, pomodoro a fette, rucola
Mozzarella, sliced tomato, rocket /
Mozzarella, Tomatenscheiben, Rucola

Schiaccino Mediterraneo €11 ^{NEW!}

Mozzarella, tonno, pomodoro a fette, cipolla, maionese
Mozzarella, tuna, sliced tomato, onion, mayonnaise /
Mozzarella, Thunfisch, Tomatenscheiben, Zwiebel,
Mayonnaise

Schiaccino con Verdure €10

Mozzarella, pomodoro a fette, zucchini, melanzane
Mozzarella, sliced tomato, zucchini, eggplant / Mozzarella,
Tomatenscheiben, Zucchini, Auberginen

Calzone Semplice €9,50

Mozzarella, prosciutto cotto
Mozzarella, ham / Mozzarella, Kochschinken

Calzone Ciccio €11

Mozzarella, funghi, salsiccia, olive, cipolla
Mozzarella, button mushrooms, sausage, olives, onion /
Mozzarella, Champignons, Wurst, Oliven, Zwiebel

Pizze Baby

Baby pizzas / Kinderpizzen

Solo a cena!

Only for dinner / Nur zum
Abendessen

Margherita €5.50

Pomodoro, mozzarella
Tomato sauce, mozzarella / Tomatensauce,
Mozzarella

Wurstel €6

Pomodoro, mozzarella, wurstel
Tomato sauce, mozzarella, wurstel / Tomatensauce,
Mozzarella, Würstchen

Salsiccia €6

Pomodoro, mozzarella, salsiccia
Tomato sauce, mozzarella, sausage / Tomatensauce,
Mozzarella, Wurst

Americana €7

Pomodoro, mozzarella, wurstel, patate fritte
Tomato sauce, mozzarella, wurstel, French fries /
Tomatensauce, Mozzarella, Würstchen, Pommes
frites

Rossa €4,50

Pomodoro
Tomato sauce / Tomatensauce

Olive €6

Pomodoro, mozzarella, olive
Tomato sauce, mozzarella, olives /
Tomatensauce, Mozzarella, Oliven

Diavola €6,50

Pomodoro, mozzarella, salame
piccante
Tomato sauce, mozzarella, spicy salami /
Tomatensauce, Mozzarella, scharfe Salami

Wurstel e Olive €6,50

Pomodoro, mozzarella, wurstel, olive
Tomato sauce, mozzarella, wurstel, olives
/ Tomatensauce, Mozzarella, Würstel,
Oliven

Ingredienti aggiuntivi per la tua pizza:

Extra ingredients for your pizza / Zusätzliche Zutaten für
deine Pizza

Doppio impasto €3

Double dough / Doppelter Teig

Provola affumicata, Pancetta, Mortadella, Burrata. €2,50

Smoked provola, pancetta, mortadella, burrata / Geräucherte Provola,
Pancetta, Mortadella, Burrata

Mozzarella di Bufala €2

Buffalo mozzarella / Büffelmozzarella

Patatine fritte €2

French fries / Pommes frites

Ogni altro ingrediente €1/1,50

Any other ingredient / Jede weitere Zutat



Pizze Senza Glutine



Gluten-free Pizzas / Glutenfreie Pizzen

Solo a cena!

Only for dinner / Nur zum Abendessen

Margherita €10

Pomodoro, mozzarella
Tomato sauce, mozzarella / Tomatensauce,
Mozzarella

Napoli €12

Pomodoro, mozzarella, capperi, acciughe
Tomato sauce, mozzarella, capers, anchovies /
Tomate, Mozzarella, Kapern, Sardellen

Primavera €12

Pomodoro, mozzarella, rucola, Grana
Tomato sauce, mozzarella, rocket, Grana Padano
cheese / Tomate, Mozzarella, Rucola, Grana-Käse

Contadina €12

Pomodoro, mozzarella, salsiccia, cipolla
Tomato sauce, mozzarella, sausage, onion /
Tomate, Mozzarella, Wurst, Zwiebel

Mare €14

Pomodoro, frutti di mare
Tomato sauce, seafood / Tomate,
Meeresfrüchte

Diavola €12

Pomodoro, mozzarella, salame piccante
Tomato sauce, mozzarella, spicy salami / Tomate,
Mozzarella, scharfe Salami

Prosciutto e funghi €13

Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi
champignon
Tomato sauce, mozzarella, ham, button mushrooms /
Tomate, Mozzarella, Kochschinken, Champignons

Vegetariana €12

Pomodoro, mozzarella, verdure grigliate
Tomato sauce, mozzarella, grilled vegetables /
Tomate, Mozzarella, gegrilltes Gemüse

Americana €12

Pomodoro, mozzarella, wurstel, patate fritte
Tomato sauce, mozzarella, wurstel, French fries /
Tomate, Mozzarella, Würstel, Kartoffeln

Pizza Bianca €8

Olio, sale
Oil, salt / Öl, Salz

Utilizziamo Basi Senza Glutine in origine surgelata e/o atmosfera protetta.

Per ragioni organizzative e/o natura di alcuni ingredienti, non è possibile fare altre tipologie di pizze Senza Glutine.

For organizational reasons and/or due to the nature of some ingredients, it is not possible to make other types of gluten-free pizzas.

Aus organisatorischen Gründen und/oder aufgrund der Beschaffenheit einiger Zutaten ist es nicht möglich, andere Arten von glutenfreien Pizzen herzustellen.

Bibite

Drinks / Getränke

Acqua 1/2 Litro	€1,40	Sprite 33cl	€3,50
water 1/2 liter / Wasser 1/2 Liter		Estathè limone/pesca	€3,50
Acqua Litro	€2,50	Succhi di frutta	€3,50
water liter / Wasser Liter		Fruit juices / Fruchtsäfte	
Fanta in 33cl	€3,50	Coca-Cola 33cl	€3,50
Fanta Lemon	€3,50	Coca-Cola Zero 33cl	€3,50

Birre in bottiglia

Bottled beers / Flaschenbiere

Moretti Bionda	€3,50	Peroni Nastro Azzurro	€3,50
Italiana - 33cl - 4,6% vol		Italiana - 33cl - 5,1% vol	
Moretti Bionda	€5,00	Peroni Senza Glutine 	€4,50
Italiana - 66cl - 4,6% vol		italiana - 33cl - 4,7%	
Moretti La Rossa	€4,00	Ichnusa Non Filtrata	€4,50
Italiana - 33cl - 7,2% vol		Italiana - 33cl - 5% vol	
Moretti La Zero	€3,50	Franziskaner Weissbier	€5,50
Italiana - 33cl - 0% vol		Tedesca - 50cl - 5%	
Raffo Grezza	€4,00		
Italiana - 33cl - 4,8% vol			

Vini Bianchi

White wines / Weißweine

Bottiglia (750ml):

Toscana Bianco IGT	€13,00
Castagneto Carducci - Terre dell'Etruria - 13% vol Uvaggio: Trebbiano Toscano, Malvasia Bianca, Vermentino	
Campo al Coccio Vermentino IGT	€16,00
Bolgheri - Campo al Coccio - 13,5% vol Uvaggio: 100% Vermentino	
Pinot Grigio Altùris	€17,00
Cividale del Friuli - Altùris - 12,5% vol Uvaggio: 100% Pinot Grigio.	
Il Pezzino Bolgheri Sauvignon	€14,00
Castagneto Carducci - Podere dei Musi - 13% vol Uvaggio: 100% Sauvignon Blanc	
Bolgheri Bianco DOC	€17,00
Castagneto Carducci - Podere dei Musi - 14% vol Uvaggio: Sauvignon Blanc, Vermentino, Viognier, Chardonnay	
Zizzolo Bolgheri Vermentino DOC	€19,00
Bolgheri - Fornacelle - 13% vol Uvaggio: 100% Vermentino	
Fornacelle Toscana IGT	€23,00
Bolgheri - Fornacelle - 13,5% vol Uvaggio: 100% Sémillon.	
Prosecco Superiore Col delle Rose DOCG	€16,00
Conegliano - Serena Wines 1881 - 11% vol Uvaggio: 100% Glera	

Mezza Bottiglia (375ml):

Bianco Toscano IGT	€7,00
San Gimignano - Podere la Casa Rossa - 13% vol Uvaggio: prevalentemente Vernaccia	
Vernaccia di San Gimignano	€9,50
San Gimignano - Podere la Casa Rossa - 13% vol Uvaggio: 100% Vernaccia	
Zizzolo Bolgheri Vermentino DOC	€9,50
Bolgheri - Fornacelle - 13% vol Uvaggio: 100% Vermentino	

Vini Rossi

Red wines / Rotweine

Bottiglia (750ml):

Toscana Sangiovese €13,00

Castagneto Carducci - Terre dell'Etruria - 13,5% vol
Uvaggio: 70% Sangiovese, 30% altri vitigni a bacca rossa

Campo al Coccio Rosso IGT €16,00

Bolgheri - Campo al Coccio - 14% vol
Uvaggio: Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc

Bolgheri Rosso DOC €21,00

Castagneto Carducci - Podere dei Musi - 12% vol
Uvaggio: Merlot, Petit Verdot, Cabernet Sauvignon, Sangiovese

Zizzolo Bolgheri Rosso DOC €21,00

Bolgheri - Fornacelle - 13,5% vol
Uvaggio: 60% Merlot, 40% Cabernet Sauvignon

Guarda Boschi Bolgheri Superiore DOC €36,00

Bolgheri - Fornacelle - 14% vol
Uvaggio: 60% Cabernet, 40% Merlot

Mezza Bottiglia (375ml):

Rosso Toscano €7,00

San Gimignano - Podere la Casa Rossa - 13% vol
Uvaggio: prevalentemente Sangiovese

Chianti Colli Senesi €11,00

San Gimignano - Podere la Casa Rossa - 13,5% vol
Uvaggio: 100% Sangiovese

Zizzolo Bolgheri Rosso DOC €11,00

Bolgheri - Fornacelle - 13,5% vol
Uvaggio: 60% Merlot, 40% Cabernet Sauvignon